



СОДЕРЖАНИЕ

Пункт 9 повестки дня:

Общие прения (*продолжение*)

Выступление сэра Дауда К. Джавары, президента Республики Гамбии	1
Выступление г-на Шарпа (Канада)	6
Выступление г-на Мванакатве (Замбия)	8
Выступление сэра Алека Дуглас-Хьюма (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)	13

Стр.

Председатель: г-н Эдвард ХАМБРО
(Норвегия).

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (*продолжение*)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово для выступления на Генеральной Ассамблее предоставляется Его Превосходительству сэру Дауда К. Джаваре, президенту Республики Гамбии.

2. Президент ДЖАВАРА (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего разрешите мне передать вам от себя лично теплые поздравления по поводу вашего избрания на пост Председателя очередной двадцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Я абсолютно уверен, что при вашей мудрости и с вашим богатым опытом в области международной дипломатии вы не только поддержите традицию ваших выдающихся предшественников на этом высоком посту, но и сумеете руководить работой Ассамблеи так, что будут достигнуты еще более значительные успехи на этой исторически важной сессии.

3. С таким же удовольствием я искренне поздравляю и благодарю вашего непосредственного предшественника на этом посту г-жу Энджи Брукс-Рандольф, чье умелое руководство очередной двадцать четвертой сессией принесло уважение не только ей самой, но и ее великой стране, Республике Либерии, и поистине всей Африке.

4. Пользуясь этим торжественным случаем, я хочу также отдать должное нашему Генеральному секретарю У Тану и тем, кто до него выполнял эти трудные, зачастую неблагодарные, но, безусловно, всегда важные обязанности. Я хочу отдать дань памяти покойного г-на Трюгве Ли, который нес тяжелое бремя административной и политической ответственности в начальный пери-

од существования Организации. Я хочу также почтить память другого выдающегося сына Скандинавии, г-на Дага Хаммаршельда, который неутомимо и самоотверженно служил этой Организации и в итоге отдал свою жизнь за дело мира на моем континенте. Организации Объединенных Наций действительно повезло, что в настоящий период ее развития ее Генеральным секретарем стал кристально честный человек, деятель такого крупного масштаба, каким является У Тан. Обладая редким сочетанием таких качеств, как терпение и чуткость, упорство и беспристрастность, он продолжает укреплять авторитет и престиж как нашей Организации, так и занимаемой им высокой должности. От имени моего правительства и от себя лично я искренне благодарю его за неутомимые и постоянные усилия, направляемые на благо мира. Через него я хочу выразить благодарность всем тем, кто помогает или оказывает ему содействие в его важной и напряженной работе: от руководящих органов различных специализированных учреждений Организации Объединенных Наций до приданных ему секретарских групп, включая переводчиков, составителей кратких отчетов, служащих охраны и других сотрудников, столь многочисленных, что трудно перечислить каждого в отдельности, но крайне необходимых для организованного руководства повседневной работой этого очень сложного международного аппарата.

5. Двадцать пять лет назад в городе Сан-Франциско собрались представители 51 суверенного независимого государства, чтобы основать международную организацию, которая стала называться Организация Объединенных Наций, и утвердить ее Устав. С того дня число членов Организации постоянно увеличивалось, как иногда говорят, прямо пропорционально числу ее проблем. Моя страна имела честь быть принятой в 1965 году 115-м членом Организации, которая сейчас насчитывает 126 членов. Те, кто составил этот выдающийся документ, каким является наш Устав, были преисполнены решимости избавить грядущие поколения от бедствий войны, дважды в нашей жизни принесшей человечеству невыразимое горе и страдания. Эти люди твердо верили в достоинство и ценность человеческой личности и в равноправие всех людей. Эти люди были полны решимости создать условия, при которых будет соблюдаться справедливость и уважаться международное право и порядок, и содействовать социальному прогрессу и развитию человеческой личности в атмосфере свободы. Со свойственной им мудростью они провозгласили сле-

дующие основные цели Организации Объединенных Наций: а) поддерживать международный мир и безопасность; б) развивать дружественные отношения между нациями на основе уважения принципа равноправия и самоопределения народов; в) осуществлять международное сотрудничество в разрешении проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера.

6. В этот юбилейный год нашей Организации давайте посмотрим на то, чего мы достигли на пути, намеченном нами четверть века назад. Давайте заглянем в прошлое и посмотрим, остались ли мы верны себе. Давайте установим, насколько это возможно, достигли ли мы ожидаемых успехов, и если нет, то почему. Тем самым нам, возможно, удастся вновь определить наши цели, пересмотреть отношения и политику каждого из нас с учетом реальностей сегодняшнего дня, с тем чтобы в будущем более успешно выполнять трудную, но благородную задачу обеспечения мира и прогресса на нашей планете.

7. За двадцать пять лет человечество пережило ряд кризисов, а иногда находилось на опасно близком расстоянии от катастрофы. После окончания второй мировой войны события в разных частях земного шара серьезно влияли на состояние мира нашей планеты. Трагический ход событий в Индокитае оставил нам в наследство трудноразрешимый конфликт во Вьетнаме, а затем в Камбодже. Проблема Палестины ускорила возникновение критической ситуации, существующей в настоящее время на Ближнем Востоке.

8. В 1950 году вооруженные силы Организации Объединенных Наций были вынуждены вмешаться, чтобы отразить агрессию в Южной Корее. В 1960 году над Демократической Республикой Конго нависла страшная угроза разделения страны, и снова вооруженные силы Организации Объединенных Наций должны были вмешаться, чтобы нормализовать обстановку. Лишь два года назад эта угроза вновь возникла в Федеративной Республике Нигерии и принесла неопишуемые беды и страдания, пока не была окончательно устранена. Каждый из нас должен помнить кризис, вызванный размещением ракет на Кубе и поставивший мир на грань ядерной войны. Список этих событий является обширным и безрадостным. Ведь я еще не упомянул о суэцком кризисе, о чрезвычайном положении в Малайзии и о возникшей впоследствии конфронтации с Индонезией, приведшей к тому, что эта великая страна временно вышла из состава Организации Объединенных Наций. Затем последовали события на Кипре, в Венгрии, Алжире и Чехословакии, и этот перечень еще не полный.

9. В каждом из этих случаев мир и безопасность в разных частях земного шара, а иногда и во всем мире, подвергались серьезной опасности. За редким исключением, Организации Объединенных Наций удавалось предотвратить ката-

строфу либо путем прямого вмешательства в события, примирения и посредничества, либо просто путем оказания давления на развитие событий со стороны мирового общественного мнения.

10. Много раз люди выражали разочарование по поводу действенности Организации Объединенных Наций. Некоторые даже предсказывали, проявляя необоснованный пессимизм, что Организация кончит тем же, что и ее предшественница — Лига Наций. Я лично с ужасом думаю о том, чем был бы мир сегодня без Организации Объединенных Наций. Несмотря на необычайные трудности, вызванные объемом ее работы и числом ее членов, и несмотря на ее недостатки, Организация Объединенных Наций остается, по моему мнению, самым эффективным инструментом в деле поддержания международного мира и создания обстановки взаимопонимания между народами, к которому человек стремился с давних пор. И если ее достижения не оказались более внушительными, то причину этого следует искать в нас самих, а не в Организации. Если бы государства-члены рассматривали деятельность Организации, руководствуясь подлинным духом Устава, а не превращали ее в поле идеологического сражения или в простую говорильню, то она гораздо больше отвечала бы общим интересам человечества. У меня нет никаких сомнений относительно эффективности Организации или той важной роли, которую она играла и продолжает играть в поддержании международного мира и безопасности.

11. Вторая из главных задач, которые выполняет Организация Объединенных Наций, заключается в том, чтобы содействовать дружественным отношениям между всеми странами мира на основе равноправия и самоопределения всех народов. Еще до провозглашения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, принятой десять лет назад, Организация активно участвовала в процессе деколонизации, и нет необходимости говорить о той важной и решающей роли, которую сыграла Организация Объединенных Наций в политическом освобождении многих бывших колониальных территорий. Рост числа членов Организации с 1960 года является наглядным примером успехов кампании, проведенной в этом направлении всемирным органом.

12. Отмечая это великое событие, мы бы достойным образом охарактеризовали великолепную работу, проделанную Организацией Объединенных Наций, если бы могли сегодня заявить, что колониализм и все, что с ним связано, навсегда ушли в прошлое. К глубокому сожалению, несмотря на неоднократные призывы, рекомендации и резолюции и все средства как в Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами, некоторые колониальные державы все еще не хотят идти в ногу со временем. Когда Его Превосходительство Эль-Хадж-Амаду Ахиджо, президент Республики Камерун, представлял двадцать четвертой сессии Генеральной Ассамб-

леи [1780-е заседание] Лусакский манифест¹, он выразил мнение всей Африки. Из этого четкого изложения позиции Африки по отношению к проблемам деколонизации и расовой дискриминации в южной части континента видно, что Претории, Лиссабону и Солсбери было предложено в дружеском духе мирное и честное сотрудничество в достижении целей Устава Организации Объединенных Наций в этом районе мира. Приходится с сожалением констатировать, что это миролюбивое предложение о сотрудничестве было отвергнуто. Апартеид во всех его формах и проявлениях остается пятым на совести человечества. Режимы меньшинств продолжают навязывать свою волю страдающему большинству в южной части Африки и совершать по отношению к нему бесчестные поступки. Ежедневно вводятся репрессивные законы и применяются жестокие меры, чтобы еще больше подчинить народы Южной Африки, Родезии и так называемых португальских территорий в Африке — народы, чье единственное преступление состоит лишь в том, что они стремятся обрести свободу и человеческое достоинство. Такие соседние африканские страны, как Замбия, Объединенная Республика Танзания, Демократическая Республика Конго, Гвинея и Сенегал, которые оказывали гуманитарную помощь и поддержку жителям этих районов, оказавшимся в бедственном положении, стали, в свою очередь, жертвами агрессии. Времени осталось очень мало. Подобное положение не может продолжаться бесконечно. Я очень надеюсь, что пока еще не поздно и что благоразумие победит в Претории, Солсбери, и Лиссабоне, где поймут, что манифест, принятый в Лусаке, дает последнюю возможность для мирного сосуществования различных рас в южной части Африки.

13. Третьей главной целью Организации Объединенных Наций является осуществление международного сотрудничества в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера. В этой части Устава утверждается также принцип уважения к правам человека и основным свободам. В достижении этих целей Организация Объединенных Наций опирается на деятельность Экономического и Социального Совета и специализированных учреждений, а также на такие ответвления Организации, как Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Организация промышленного развития, Международный валютный фонд и т. д.

14. Проблемы, препятствующие экономическому росту в развивающихся странах, многочисленны и разнообразны. Причиной возникновения многих из этих проблем являются внешние условия, и они не могут быть решены средствами внут-

ренней политики этих стран. Возможно, наиболее острой из этих проблем является проблема торговли. В экспортной торговле развивающихся стран преобладают сырьевые товары, цены на которые крайне не стабильны. Эти колебания доходов от экспорта ограничивают возможности развивающихся стран по закупке оборудования и техники в развитых странах. Эти колебания также неблагоприятно сказываются на возможностях развивающихся стран выплачивать проценты и амортизационные отчисления по иностранным займам, что, в свою очередь, отрицательно влияет на возможность оплачивать долгосрочные кредиты, представляемые развивающимся странам, а также снижает стимулы предоставлять займы на цели развития. Постоянное ухудшение условий торговли создает замкнутый круг, выйти из которого развивающиеся страны не могут без увеличения помощи со стороны развитых государств. Практические результаты Десятилетия развития Организации Объединенных Наций не были особо обнадеживающими. Богатым членам международного сообщества пора понять, что необходимым и обязательным условием достижения прочного мира и благосостояния на земле является сокращение разрыва между «имущими» и «неимущими» путем оказания помощи развивающимся странам в деле ликвидации экономического застоя и развития их экономики. Нищета и сверхизобилие — это плохие попутчики, и разделение стран на богатые и бедные будет всегда угрожать миру и безопасности. Я надеюсь, что в период второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций будут приложены более решительные усилия в достижении целей, поставленных на второй сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию. Международные соглашения по кофе, сахару, пшенице и олову способствовали уменьшению нестабильности рыночных цен на эти товары. Программы возмещения в случае нестабильности доходов развивающихся стран, разработанные Международным валютным фондом и Международным банком реконструкции и развития, включая особые права получения займов, также явились огромным источником оказания помощи.

15. Защитные барьеры и возрастающее применение синтетических заменителей вместо естественных материалов, ставшее возможным вследствие технического прогресса, являются другими главными препятствиями на пути развивающихся стран. В деле получения иностранной помощи административные осложнения, возникающие из-за предоставления помощи на определенных условиях, особенно когда помощь не только ограничивается источником поступления, но и предоставляется только на осуществление определенных проектов, также в значительной степени замедляют планирование и развитие.

16. Все эти проблемы ведут к усугублению многочисленных внутренних проблем, свойственных

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать четвертая сессия, Приложения, пункт 106 повестки дня, документ A/7754.

развивающимся странам,— проблем, которые возникают, например, из-за ограничения капиталообразования, развития технологии и роста народонаселения. Тем не менее они, по моему мнению, не являются непреодолимыми. Доклад комиссии Лестера Пирсона, озаглавленный «Partners in Development»², и доклад представителя Соединенных Штатов Петерсона о международном развитии³ содержат некоторые конструктивные и смелые предложения. Я могу только надеяться, что эти рекомендации привлекут к себе внимание, ибо было бы заблуждением полагать, что состоятельная часть мира может оставаться тихим островом посреди штормящего океана, оазисом процветания в пустыне ужасной нищеты.

17. Я закончу свое выступление кратким изложением позиции моей страны по некоторым вопросам, которые будут обсуждены на текущей сессии Генеральной Ассамблеи.

18. По вопросу о разоружении и контроле над вооружением Гамбия полностью поддерживает усилия Организации Объединенных Наций, направленные на достижение, во-первых, нераспространения ядерного оружия, во-вторых, частичного, а затем и полного запрещения испытаний ядерного оружия, будь то под землей, в атмосфере или под водой, и, в-третьих, окончательного и полного разоружения.

19. Пока мы возмущаемся и обоснованно негодуем по поводу того, что локальные войны несут с собой разорение и опустошение, мы склонны забывать о постоянно существующей угрозе всеобщего уничтожения в результате достижений человеческой мысли. При существовании современного оружия массового уничтожения равновесие сил уступило место равновесию страха, но не подлежит сомнению, что мир, основанный на страхе, не является подлинным миром. Поэтому мы, бесспорно, должны хотя бы в интересах самосохранения пересмотреть свое отношение к этому важному вопросу и вновь подтвердить наше мнение о том, что международные споры должны решаться с помощью мирных средств, на основе положений Устава Организации Объединенных Наций.

20. В отношении Ближнего Востока Гамбия считает, что резолюция 242 (1967) Совета Безопасности от 22 ноября 1967 года закладывает основы справедливого решения этой сложной проблемы и ведет к установлению прочного мира в этом весьма тревожном районе. В свое время я лично и правительство моей страны всячески приветствовали инициативу государственного секретаря Соединенных Штатов Америки г-на Роджерса, поскольку мы увидели в ней первые признаки надежды и желание добиться

урегулирования, тем более что план, предложенный г-ном Роджерсом, был принят сторонами, непосредственно участвующими в конфликте. Приходится лишь сожалеть, что недавние события приостановили осуществление этой инициативы, но я надеюсь, что это временное явление. Как всем известно, положение в этом районе с каждым днем становится все более критическим, и сегодня исходящая из этого района угроза всеобщего пожара является серьезнее, чем когда бы то ни было раньше.

21. Мы понимаем, что предпринимаются дипломатические шаги, направленные на ограничение конфликта и ослабление напряженности, и поэтому я призываю великие державы удвоить свои усилия в этом направлении. Я категорически настаиваю на том, чтобы все стороны воздерживались в настоящее время от любых действий, которые могут еще больше осложнить обстановку. Я надеюсь и верю, что в скором времени удастся возобновить переговоры в соответствии с планом Роджерса и что в ходе этих переговоров дух миролюбия и братства завладеет сердцами наших братьев, которые столь долго, и даже более того — слишком долго, находятся в тисках конфликта, и побудит их принять взаимоприемлемое решение, способное восстановить мир, безопасность, добрую волю и братское сотрудничество среди всех народов этого района.

22. Гамбия неоднократно излагала свою позицию по вопросу о представительстве Китая. Эта позиция не изменилась. Прежде всего, учитывая форму, в которой эта проблема была поставлена перед Организацией Объединенных Наций, моя страна считает, что вопрос о представительстве является важным вопросом по смыслу правила 85 правил процедуры Генеральной Ассамблеи. Для делегации Гамбии вопрос об исключении одного Китая, который является первоначальным членом Организации, и о приеме вместо него другого Китая всегда был важным вопросом. Гамбия совершенно уверена в том, что Китайская Республика является законным членом Организации Объединенных Наций. Судя по результатам ежегодно проводимого голосования по вопросу о представительстве Китая, большинство членов Организации разделяют это мнение. Если Китайская Народная Республика желает, чтобы ее приняли в члены Организации Объединенных Наций, и согласна выполнять обязательства, изложенные в Уставе, то Гамбия, подобно, я уверен, большинству других стран, поддержит ее просьбу.

23. Переходя к вопросу о Корее и рассматривая его с различных аспектов, которые возникали в связи с этой проблемой в прошлом, я хочу заявить, что позиция Гамбии является следующей.

24. Во-первых, относительно аспекта приглашения сторон мы считаем, что представители Корейской Республики и представители Корейской Народно-Демократической Республики могут

² *Partners in Development — Report of the Commission on International Development* (New-York, Praeger Publishers, 1969).

³ *U. S. Foreign Assistance in the 1970: A New Approach* (Washington, D. C., U. S. Government Printing Office, 1970).

быть приглашены для обсуждения вопроса без права голоса лишь в том случае, если заинтересованные стороны безоговорочно, полностью и заранее согласятся с тем, что Организация Объединенных Наций компетентна и полномочна принимать решения по этому вопросу в соответствии с положениями Устава.

25. Во-вторых, до тех пор пока мир в Корее продолжает оставаться непрочным, Гамбия не может поддержать никакой резолюции, как бы она ни была сформулирована, направленной на обеспечение вывода Вооруженных сил Организации Объединенных Наций, которые находятся в настоящее время в Корейской Республике. По мнению моего правительства, эти Вооруженные силы находятся в данной стране на законных основаниях в результате принятого Организацией решения, которое по-прежнему остается в силе, и мы считаем, что эти Вооруженные силы все еще играют важную роль в деле поддержания мира в этом районе.

26. В-третьих, руководствуясь вышесказанным, Гамбия не может согласиться с тем, чтобы Комиссия Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи была распущена, а Организация Объединенных Наций прекратила обсуждение корейского вопроса. Мы продолжаем придерживаться того мнения, что вопрос о Корее является одним из вопросов, к которым Организация Объединенных Наций проявляет законный интерес. Мы считаем, что конечной целью и окончательным решением этой проблемы должно быть полное воссоединение обеих частей страны под руководством избранного народом правительства путем проведения по всей стране выборов на свободной и демократической основе, предпочтительно под наблюдением Организации Объединенных Наций.

27. Вьетнамская проблема, возможно, является более сложной, и по этой причине она до сих пор не поддавалась решению. Гамбия активно поддержит любой шаг, направленный на немедленное прекращение военных действий и создание атмосферы, в которой удалось бы найти мирное и устойчивое урегулирование. И в этом отношении мы считаем, что народам как Северного, так и Южного Вьетнама следует предоставить возможность выбрать без запугиваний, нажима или устрашения такую форму правления, при которой они пожелают жить.

28. Что касается вопроса о Родезии, то я уже говорил, что, поскольку режим Смита грубо нарушил и умышленно пограл все пять принципов, провозглашенных английским правительством⁴, на основе которых оно предлагало возобновить переговоры, возобновление таких переговоров лишь воздало бы дань незаслуженного уважения незаконному режиму Солсбери. Гам-

бия по-прежнему считает, как я уже говорил, что главную ответственность за восстановление законности в Родезии несет английское правительство. Правительство моей страны и я лично полагаем, что санкции следует сохранить и сделать их более строгими, и в случае необходимости Организация Объединенных Наций должна применить силу в соответствии со статьей 42 главы VII Устава, дабы положить конец этой нетерпимой обстановке, когда Организации Объединенных Наций и ее делу наносят постоянные оскорбления, а целостности Организации африканского единства и африканской солидарности бросают прямой вызов.

29. Португалия упорно придерживается своей порочной доктрины, согласно которой она считает заморские колонии частью метрополии. По этой причине она продолжает бросать вызов мировому общественному мнению и ни во что не ставит решения Организации Объединенных Наций, призывающие ее предоставить независимость колониальным заморским территориям — так называемой Португальской Гвинеи, Островам Зеленого Мыса, Анголе и Мозамбику. Видимо, настало время, когда наша Организация должна рассмотреть вопрос об исключении Португалии в соответствии со статьей 6 главы II Устава. Кроме того, или даже одновременно, быть может, придется принять какие-то меры согласно статье 42 главы VII.

30. К сожалению, все еще существует апартеид во всех его формах и проявлениях. Первоначально Южная Африка, затем Португалия, а теперь незаконный режим в Родезии с циничной безнаказанностью продолжают навязывать находящимся в их подчинении африканцам эту ненавистную и жестокую доктрину господства. Какие бы меры ни намеревалось принять международное сообщество, стремясь покончить с апартеидом, совершенно очевидно, что эти меры должны быть в равной степени направлены против Южной Африки, Португалии и Родезии. Гамбия считает, что изоляция этих трех стран международным сообществом может оказаться недостаточной для достижения желаемых результатов. В соответствующий момент Организация Объединенных Наций должна решить вопрос о мерах согласно статье 6 главы II (исключение члена Организации) или согласно статье 42 главы VII (убеждение путем применения силы). В этом отношении мое правительство и я лично решительно высказались против продажи Великобританией оружия Южной Африке. Я надеюсь, что правительство Великобритании не бросит вызов мировому общественному мнению и не примет решения о возобновлении продажи оружия. Исходя из гуманных побуждений, я решительно призываю страны, которые все еще осуществляют поставки оружия Южной Африке, воздержаться от этого, так как подобное оружие может быть использовано или будет использовано против африканского большинства в этих странах.

⁴ См. *Rhodesia: Proposals for a Settlement — 1966* (London, Her Majesty's Stationery office, Cmnd. 3159).

31. Что касается внешних сношений вообще, то Гамбия проводит политику позитивного неприкосновенности в прагматическом смысле слова; я имею в виду, что мы не хотим связывать себя ни с каким блоком держав и ни с какой военной группировкой и не хотим присоединяться к какому-либо идеологическим доктринам. Однако мы будем активно поощрять и поддерживать любые шаги или усилия, от кого бы они ни исходили, в целях укрепления мира и улучшения взаимопонимания и сотрудничества между народами. Я с гордостью могу сказать, что Гамбия живет в мире со всеми странами. У нас нет врагов, и мы сделаем все возможное, чтобы их не иметь. Мы верим в добрососедство и дружественное сотрудничество стран во имя общего блага, и я уверен, что наша деятельность в этой области не вызовет никаких сомнений. Мы выступаем за невмешательство во внутренние дела других суверенных государств, и мы придерживаемся этого мнения и проводим такую политику, ибо искренне верим, что только таким образом нам удастся достичь всеобщего мира, без которого не может быть подлинного счастья.

32. В эпоху быстрого развития техники, в эпоху, ставшую свидетельницей высадки первого человека на Луне, человечество проявляет удивительную изобретательность в создании вещей, которые могут привести к его же собственному уничтожению. Если бы хоть частица этой изобретательности была направлена на достижение мирного сосуществования и улучшения условий жизни на нашей планете, то человечество бесконечно выиграло бы от этого. Давайте же постоянно стремиться к прочному миру, вечному процветанию и такому порядку в мире, о котором мечтали основатели Организации Объединенных Наций, разработавшие ее Устав.

33. И последнее, г-н Председатель. Я очень надеюсь, что на этой двадцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи Организация Объединенных Наций сможет под вашим мудрым и умелым руководством достичь результатов, которые сделают честь представителям и еще больше укрепят надежду и веру человека в нашу высокую Организацию.

34. Г-н ШАРП (Канада) (*говорит по-английски*): Генеральной Ассамблее действительно повезло, что в этот юбилейный год ее Председателем избран выдающийся представитель Норвегии — страны, которая дала Организации Объединенных Наций ее первого Генерального секретаря и которая постоянно вносила конструктивный вклад в нашу работу. Как известно членам Генеральной Ассамблеи, наш Председатель происходит из семьи, которая более полувека играла активную роль в деятельности международных организаций. Г-н Председатель, я желаю вам успехов при выполнении ваших новых обязанностей и заверяю вас в активной поддержке со стороны делегации Канады.

35. Я хочу отдать должное бывшему Председателю г-же Энджи Брукс-Рандольф, которая тактично и квалифицированно выполняла свои обязанности, используя большой опыт работы в Организации Объединенных Наций и проявляя особые знания стоящих перед африканскими государствами проблем, которым под ее руководством мы уделили так много внимания в течение года.

36. Лишь несколько недель назад прекращение огня на Ближнем Востоке и предложения о ведении переговоров для урегулирования конфликта давали некоторые основания для сдержанного оптимизма. Сегодня мы столкнулись с чрезвычайно серьезным положением, сложившимся в Королевстве Иордания, — положением, при котором уже произошли новые акты насилия и была пролита кровь. Борьба вооруженных группировок в самой Иордании чревата угрозой вовлечения в борьбу соседних стран, и существует постоянная опасность расширения конфликта с участием в нем государств, территориально расположенных в стороне от Иордании. В ходе этих событий мы видели, как и без того растущая угроза порядку в мире приобрела новый аспект. Я имею в виду акции воздушного пиратства. На Ближнем Востоке серьезным новым аспектом является то, что невинных людей держат в качестве заложников, требуя выкупа в политических и иных целях, одна из которых состоит в усугублении трудностей, сопряженных с прекращением огня.

37. Ни одно правительство в мире не может отставаться сегодня безучастным к далеко идущим последствиям международного беззакония подобного рода. Я лично твердо убежден, и того же мнения придерживается мое правительство, что меры правового и технического характера, обсуждаемые в настоящее время Международной организацией гражданской авиации, не могут, при всей их необходимости, решить эту проблему в целом. Захват самолетов в воздухе следует рассматривать как недопустимое злодеяние, которое нельзя ни простить, ни оправдать, независимо от мотивов, которыми руководствуются те, кто захватывает самолеты.

38. Даже если не учитывать эти новые осложнения, переговоры о мире на Ближнем Востоке зашли в тупик из-за серьезных обвинений и контробвинений в нарушении соглашения о прекращении огня. Стороны, участвующие в конфликте, и державы, выступившие в качестве инициаторов прекращения огня, должны помнить об опасных последствиях этого тупика и ухудшения обстановки.

39. Я считаю, что перед лицом явной угрозы миру на Ближнем Востоке Организация Объединенных Наций подвергается серьезному испытанию. Это означает, что все страны, которые мы здесь представляем, подвергаются испытанию. И для того, чтобы ответить на этот вызов, мы все должны оказать поддержку усилиям

посла Гуннара Ярринга и тех, кто стремится установить мир в этом беспокойном районе.

40. Даже если бы ближневосточный конфликт со всеми его новыми осложнениями был единственной угрозой миру на земном шаре, то и этого было бы достаточно, чтобы полностью мобилизовать энергию, силы и ресурсы международного сообщества. Но и в других частях земного шара существуют труднопреодолимые препятствия на пути к миру и безопасности.

41. Мы не нашли никакого решения в отношении продолжающегося расового конфликта в южной части Африки. Он постепенно приобретает все более опасные масштабы и, если ничего не будет сделано, может перерасти в пожар, который охватит южную половину африканского континента.

42. В Индокитае война продолжается с различной степенью напряженности, в то время как переговоры в Париже не дают каких-либо оснований надеяться на решение подлинных проблем.

43. Европа остается разделенной, но произошли некоторые обнадеживающие события. Мы можем быть довольны тем, что ухудшение обстановки в других частях земного шара не было использовано с целью помешать движению, направленному на ослабление напряженности в отношениях между сверхдержавами. Продолжаются переговоры об ограничении стратегических вооружений, произошло сближение между Западной Германией и Советским Союзом и намечаются другие аналогичные изменения.

44. Международные конфликты, и в особенности взрывы насилия, естественно, привлекают к себе внимание многих правительств государств—членов Организации, но нельзя допускать, чтобы эти конфликты отодвигали на второй план столь же важные события, которые вызывают тревогу всего международного сообщества.

45. Развивающиеся страны считают, что международная программа развития переживает кризис. Канада разделяет их озабоченность и увеличивает свой вклад.

46. Число проблем, вызванных состоянием окружающей среды, растет с каждым днем. Я рад отметить, что Организация Объединенных Наций реагирует на них. Канада предоставила возможность воспользоваться услугами выдающегося общественного деятеля г-на Мориса Стронга, который избран генеральным секретарем конференции 1972 года⁵.

47. Все страны мира пребывают в состоянии неуверенности относительно экономического будущего.

48. Международное процветание и международная безопасность являются неотделимыми друг от друга понятиями и зависят от стабильности международной экономики. В течение ряда лет Организация Объединенных Наций, частично предвидя потребности, а частично для удовлетворения возникших нужд занималась созданием разветвленной и обширной системы межправительственных организаций и международных органов, призванных укреплять сотрудничество в таких важных областях, как финансы, торговля, экономика и социальная деятельность. Их вклад в дело улучшения условий в мире занимает видное место среди достижений Организации Объединенных Наций. Остается только пожелать, чтобы они были всегда эффективными.

49. Выступая в прошлом году от имени Канады [1769-е заседание], я обратил внимание на необходимость обновления Организации Объединенных Наций. События последних двенадцати месяцев, частично затронутые мной, придали еще более безотлагательный характер этой необходимости. Улучшения процедурного характера могут сыграть положительную роль, и ниже я коснусь этого вопроса, но сами по себе они не могут удовлетворить эту потребность.

50. В своей деятельности на благо человечества Организация Объединенных Наций сталкивается сегодня с новыми опасностями, новыми трудностями и новыми препятствиями. Сами предпосылки, на основе которых она осуществляет свою деятельность, должны быть пересмотрены, если мы хотим продвинуться к достижению поставленных в Уставе целей. Это продвижение будет зависеть от готовности государств-членов исследовать возможности, проявить новое отношение и поставить перед Организацией практические задачи.

51. Делегация Канады считает, что в этом юбилейном году мы должны изыскать практические пути, которые расширили бы возможности Организации Объединенных Наций и позволили ей перейти от общих согласованных целей к согласованным действиям. Генеральной Ассамблее становится все труднее справляться с многочисленными и сложными международными проектами и программами, которые она утверждает. Важная работа зачастую откладывается или остается незавершенной. Это порождает организационные и административные проблемы и создает дополнительное бремя расходов и обязательств.

52. По нашему мнению, наступило время учесть улучшения, достигнутые в прошлом году во Втором комитете, и вместо принятия половинчатых мер всесторонне и комплексно рассмотреть процедуру Генеральной Ассамблеи и организацию ее работы. Эта мысль не является ни оригинальной, ни новой, но в двадцать пятую годовщину существования Организации Объединенных Наций мы, члены Генеральной Ассамблеи, должны вновь обратиться к задаче самоусовершенствования.

⁵ Конференция Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды, которая должна состояться в Швеции в июне 1972 года.

53. Руководствуясь этим убеждением, мое правительство, при поддержке двенадцати стран, попросило включить в повестку дня Генеральной Ассамблеи пункт, озаглавленный «Рационализация процедур и организация работы Генеральной Ассамблеи». Это предложение [A/7992 и Согг.1], к числу авторов которого присоединится еще ряд стран, расположенных в различных районах мира, предусматривает создание комитета на основе справедливого представительства всех групп.

54. Этот комитет представит следующей сессии Генеральной Ассамблеи доклад со своими выводами и рекомендациями. Таким образом, у него будет время для тщательного изучения поставленных перед ним проблем. По мнению моей делегации, для того чтобы те или иные преобразования были эффективными, они должны получить возможно более широкую поддержку и должны основываться на единстве взглядов, которое, как мы надеемся, будет одобрено Генеральной Ассамблеей на следующей сессии.

55. С точки зрения материала и операций, подлежащих изучению, полномочия комитета должны быть широкими. Это изучение должно учитывать характер работы Ассамблеи, очередность ее задач, необходимость действенности ее аппарата. В то же время полномочия комитета должны быть узкими, в том смысле, что он ограничивается в своих рекомендациях процедурой и организацией работы Ассамблеи, как это предусмотрено в рамках Устава.

56. Наши предложения являются умеренными, но я полагаю, что даже ограниченные изменения могут оказать благотворное влияние на нашу работу и на достигаемые нами результаты. Проблемы, подлежащие изучению, будут, совершенно очевидно, включать документацию, правила процедуры и другие связанные с этим вопросы. Комитет, который предлагается создать, изучит также порядок распределения пунктов повестки дня среди главных комитетов Ассамблеи. В рекомендациях будет учитываться необходимость обеспечить положение, при котором все важные политические пункты повестки дня передавались бы соответствующему комитету и должным образом рассматривались в ходе будущих сессий Ассамблеи.

57. Действенность Генеральной Ассамблеи и Организации Объединенных Наций всегда будет зависеть от воли и решимости государств-членов. Процедурные изменения и изменения в организации работы сами по себе не могут улучшить качество деятельности Генеральной Ассамблеи. Они могут лишь способствовать тому, чтобы решения Ассамблеи претворялись в дела быстрее, точнее и эффективнее. Мы не должны недооценивать улучшения такого рода, и делегация Канады не умаляет их значения.

58. Нет нужды подвергать сомнению основную структуру Организации. Но то, что мы не желаем перестраивать здание, не означает, что мы

должны откладывать необходимый ремонт водопроводной системы и электропроводки. Поэтому я призываю государства-члены в безотлагательном порядке уделить пристальное внимание важной и кропотливой работе, которую предстоит проделать, но в то же время не упускать из виду основное предъявляемое ко всем нам требование — пересмотреть наше собственное отношение к обязанностям, налагаемым на нас Уставом.

59. Весь мир подвергает сомнению компетентность и возможности Организации Объединенных Наций. Международному сообществу нужна Организация Объединенных Наций, по обновленная, такая, которая перестала бы служить ареной борьбы правительств за преходящее политическое превосходство и стала бы местом, где обсуждаются дела, принимаются решения, разрешаются проблемы. Такая Организация Объединенных Наций перестанет служить честолюбивым интересам правительств государств-членов и начнет удовлетворять требования народов мира, от имени которых был провозглашен Устав. Вера Канады в идеалы Организации Объединенных Наций не пошатнулась, и мы будем продолжать трудиться вместе с другими для укрепления и обновления этой великой Организации, на которую человечество возлагает столь много надежд.

60. Г-н МВАНАКАТВЕ (Замбия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хочу сказать, что моя делегация разделяет чувства, выраженные теми, кто уже поздравил вас с избранием па высокую должность Председателя этой решающей исторической сессии Генеральной Ассамблеи. Высокая оценка вашей деятельности и ваши личные качества не оставляют у моей делегации никаких сомнений в том, что вы как нельзя лучше подходите для руководства работой этой важной сессии Генеральной Ассамблеи. Г-н Председатель, вы можете рассчитывать на безграничную поддержку и сотрудничество моей делегации в деле успешного выполнения ваших обязанностей.

61. Позвольте мне также отдать должное вашему предшественнику, представительнице Либерии Ее Превосходительству г-же Энджи Брукс-Рандольф, которая выполняла обязанности Председателя на последней сессии. Успех, которым увенчалась наша последняя сессия, был в значительной мере достигнут благодаря ее умелому и мудрому руководству. Эта славная дочь Африки развеяла миф о том, что только мужчины обладают искусством управления государством.

62. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций У Тан, как всегда, заслуживает нашей благодарности, поддержки и помощи с нашей стороны. Мы находимся у него в долгу за его неустанную работу на благо мира и справедливости. Мы желаем ему успехов в его постоянной службе человечеству.

63. На Организации Объединенных Наций лежит серьезная ответственность за поддержание международного мира и безопасности. С этой целью Организация Объединенных Наций должна принимать эффективные меры для предотвращения и устранения угрозы миру и подавления актов агрессии или других нарушений мира и добиваться мирными средствами, в соответствии с принципами справедливости и международного права, улаживания или разрешения международных споров или ситуаций, которые могут привести к нарушению мира. На Организации Объединенных Наций лежит также ответственность за содействие развитию дружественных отношений между народами на основе уважения принципа равноправия и самоопределения народов. Кроме того, Организация осуществляет еще одну функцию: она способствует международному сотрудничеству в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и в поощрении уважения к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола, языка и религий.

64. Таковы величественные цели и задачи Организации Объединенных Наций, и все страны, которые мы представляем здесь сегодня, решили объединить свои усилия, для того чтобы эти благородные цели стали реальной действительностью.

65. Однако остается фактом, что многие из нас по причинам, известным лишь нам самим, предпочли превратить в пародию обязательства, налагаемые на нас Уставом. Слишком часто мы придерживаемся целей и задач Организации скорее для нарушения ее принципов, нежели для их соблюдения. Напряженность, несправедливость и эксплуатация человека человеком, присущие веку, в котором мы живем,— все это в значительной мере результат отказа государств-членов выполнять вытекающие из Устава обязательства. До тех пор пока государства-члены не изменят свою позицию, чудовищные преступления против человечества будут оставаться обычным явлением во многих районах земного шара. Принцип самоопределения стран и народов — принцип, который этот высокий орган неоднократно подтверждал,— будут по-прежнему безнаказанно и грубо попираемы в некоторых странах, представленных здесь сегодня.

66. Враги мира, свободы и справедливости не остановятся ни перед чем для достижения своих злонамеренных целей. Они наступают везде и как никогда полны решимости сорвать усилия Организации, направленные на создание в мире такого порядка, при котором уважение прав человека стало бы реальной действительностью.

67. Отрицание прав человека, о котором я упоминал, имеет место в самых жестоких и отвратительных формах и проявлениях, в Южной Родезии, Южной Африке, Намибии, Мозамбике,

Анголе и Гвинее (Бисау), и я надеюсь, что смогу это доказать.

68. Южная Родезия продолжает оставаться ноющей раной Африки. За прошедший год не появилось никаких данных, свидетельствующих о том, что мы сколько-нибудь приблизились к тому, чтобы сдвинуть с мертвой точки решение проблемы этой мятежной колонии. Меры, принятые международным сообществом в отношении Южной Родезии, оказывались до сих пор безнадежно неэффективными. Даже сам Ян Смит и сторонники его политики открыто заявляли, что политика санкций — это не более чем простое неудобство. Провозглашение в начале этого года так называемой Республики Южная Родезия является еще одним доказательством того, что мятежники намерены оставаться на позиции открытого неповиновения.

69. Пока мы сегодня здесь заседаем, мятежники удваивают свои усилия, с тем чтобы повернуть вспять колесо истории. Путь, на который они встали, не обещает черному населению Зимбабве ничего, кроме постоянного порабощения. Больше всего в этой обстановке беспокоит то, что Великобритания как управляющая власть ничего не делает, чтобы поставить мятежников на колени.

70. Нам пора признать, что меры, которые мы до сих пор принимали в отношении мятежной Родезии, не принесли желаемых результатов.

71. На упорство мятежников Организации Объединенных Наций было бы логично ответить применением соответствующих положений главы VII Устава Организации. Половинчатые меры, подобные принятым ранее Организацией, будут оставаться бесплодными.

72. Положение в Южной Африке продолжает создавать серьезную угрозу международному миру и безопасности. В этой стране верховные жрецы расового фанатизма не проявляют никаких признаков того, что они намереваются, даже в самом далеком будущем, разрешить 16-миллионному угнетенному и лишенному прав народу Южной Африки, а также народу Намибии участвовать в управлении делами своего отечества. Генеральная Ассамблея и другие органы Организации Объединенных Наций приняли бесчисленное количество резолюций, но до сих пор не видно признаков изменения позиции, занимаемой потомками Вуртреккеров в Южной Африке. Безнаказанно игнорируется мировое общественное мнение, и мы видим, как с каждым днем усиливается фашистский контроль над всеми сторонами жизни в Южной Африке, для того чтобы обеспечить положение, при котором миллионы угнетенных людей были бы лишены всякой возможности действенно противостоять навязываемой им безправственной и жестокой системе. Постоянно и с невероятной жестокостью применяются законы о пропусках, Закон о терроризме и другие аналогичные законы фашистского законодательства.

73. Общие расходы страны на оборону продолжают расти. Цель этого абсолютно ясна. Это необходимо для того, чтобы обеспечить надежность границ несправедливости — надежность с точки зрения исключения возможности проникновения через них в Южную Африку идей свободы и человеческого равенства. Народы других стран ждут от своих правительств увеличения расходов для защиты границ свободы и справедливости, в Южной же Африке происходит обратное: огромные суммы денег ежегодно расходуются на укрепление и поощрение системы несправедливости и угнетения.

74. Такова история страны, упорно отстаивающей устаревшие и неприемлемые всеми нормы поведения во второй половине XX столетия. Позиция Замбии по отношению к Южной Африке диктуется нашим хорошо известным беспокойством о благосостоянии человека. Мы осуждали и будем осуждать проводников преступной зловещей политики апартеида и расового превосходства. Мы самым решительным образом осуждаем сговор западных стран с фашистским режимом Южной Африки. Намерение реакционных сил Западной Европы поставлять или продавать оружие Южной Африке вызывает у нас серьезную озабоченность. Поэтому мы призываем Францию, Западную Германию и Великобританию воздержаться от этого преступного акта. Более важные интересы свободы и справедливости Южной Африки должны взять верх над корыстными экономическими интересами, которые в настоящее время господствуют в столицах западных стран.

75. Как верный член Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства Замбия поддерживала и поддерживает резолюции, принятые органами этих двух организаций и призывающие государства-члены оказать моральную и материальную поддержку жертвам апартеида. Мы твердо отстаиваем справедливое дело угнетенных народов Южной Африки и Намибии.

76. Замбия несет огромные расходы в результате нашей оппозиции апартеиду, но мы полны решимости отстаивать избранный нами курс и считаем, что этот путь является правильным. Существование с силами зла в Южной Африке или в каком-либо другом месте является для нас совершенно неприемлемым. То, что отстаивает Замбия внутри страны и за ее пределами, прямо противоположно апартеиду. Мы намерены оставаться верными нашим убеждениям.

77. Вопрос об эксплуатации человека человеком в Мозамбике, Анголе и Гвинее (Бисау), подобно тому как это имеет место в мятежной Родезии, Южной Африке и Намибии, является одним из наиболее острых вопросов сегодняшнего дня. Жертвой, как всегда, оказывается невинный черный человек, чье единственное преступление, если это можно назвать преступлением, состоит в том, что он хочет пользоваться в условиях свободы своими неотъемлемыми правами.

78. Пытаясь оправдать свои зверства в Мозамбике, Анголе и Гвинее (Бисау), правящие круги Лиссабона выдвигают абсурдные требования и аргументы. Один из таких странных доводов состоит в том, что территории, контролируемые ими в Африке, являются заморскими провинциями Португалии и составляют неотъемлемую часть унитарного государства. Как мы неоднократно подчеркивали, никакой акт португальского диктатора не может сделать Африку неотъемлемой частью Европы. Мы не можем согласиться с тем утверждением, что фашистская Португалия несет в Африку predeterminedную свыше миссию цивилизации. Это является оскорблением для достоинства африканского континента — оскорблением, которое мы не желаем сносить.

79. Народы африканских территорий, находящихся под управлением Португалии, и все свободолюбивые народы мира не поддерживают незаконные доводы Лиссабона. Поэтому неудивительно, что угнетаемые народные массы этих территорий начиная с начала 60-х годов стремятся сбросить ярмо португальского колониализма любым возможным способом. Националистические организации этих территорий ведут героическую и неустанную борьбу для достижения свободы и независимости.

80. Как известно, на вызов, брошенный националистами, Португалия ответила увеличением ударной силы своего военного аппарата. При открытой поддержке своих союзников по НАТО Португалия ведет жестокую войну, отстаивая миф о том, что Африка является частью Пиренейского полуострова. В ходе колониальных войн Португалии и ее дьявольских крестовых походов в Мозамбике, Анголе и Гвинее (Бисау) было пролито крови больше, чем в римском коллизее времен императора Трояна.

81. Правительство и народ Республики Замбии не стали уподобляться страусу в вопросе о колониализме в Португалии. В момент обретения нами независимости в 1964 году наш президент д-р Кеннет Д. Каунда заявил, что независимость Замбии будет бессмысленной до тех пор, пока хотя бы какая-либо часть африканского континента будет оставаться под иностранным господством. Мы не отступили от этой позиции. Как здесь, так и в Организации африканского единства мы считаем своим долгом участвовать в разработке резолюций, призывающих Португалию предоставить независимость территориям, все еще находящимся под ее варварским управлением, и голосуем за эти резолюции.

82. Система правления, существующая в территориях, находящихся под португальским управлением, противоречит ценностям, которыми мы дорожим в Замбии. Чуждая практика эксплуатации человека человеком абсолютно неприемлема в независимой Замбии. Замбия будет оставаться непоколебимым и стойким противником Португалии до тех пор, пока территории Мозам-

бик, Ангола и Гвинея-Бисау не обретут независимость и не станут свободными.

83. Одним из обнадеживающих событий прошлого года явилось принятие Организацией африканского единства Манифеста о южной части Африки. Этот исторический документ был принят и утвержден двадцать четвертой сессией Генеральной Ассамблеи. Представители западных стран с похвалой отзывались об этом документе, называя его «конструктивным», «глубоким», «многообещающим», «мудрым», «гуманным». С глубоким сожалением я хочу отметить, что появилась тенденция этим и ограничиться. Совершенно очевидно, что такое отношение не способствует мирному урегулированию положения в южной части Африки, которого мы желаем. Реакция западных стран на этот Манифест не должна быть вздохом облегчения и спокойным возвращением к бездействию.

84. Всем нам крайне важно признать, что с этим Манифестом связана последняя слабая возможность предотвратить расовое истребление в южной части Африки. Будет ли использована эта возможность, зависит больше от Запада, нежели от Африки. Со своей стороны, африканские страны сделали шаг, предложив руку дружбы. Теперь настала очередь Запада ответить на это крепким и энергичным рукопожатием.

85. Ближний Восток — это один из очагов напряженности в сегодняшнем мире. В этой части земного шара мир — словно случайный знакомый. С 1948 года, уже более двадцати лет, этот район является ареной постоянных военных столкновений между Израилем и соседними арабскими странами. Последнее большое столкновение между враждующими странами произошло в июне 1967 года. С того времени характерной чертой данного района являются случайные военные столкновения. Несмотря на недавние мирные инициативы, нельзя исключать возможность возникновения еще одного большого пожара войны.

86. Вовлечение в этот конфликт двух сверхдержав, пусть даже косвенное, создает в конечном итоге зловещую возможность обмена ядерными ударами между этими двумя гигантами. Для человечества в целом такой обмен ударами повлечет за собой не поддающиеся учету последствия. Ядерная война вполне может привести к уничтожению всех форм жизни на нашей планете. И это не просто теоретическая возможность.

87. Позиция Замбии в отношении этой трагедии, то есть в отношении Ближнего Востока, отражает наше хорошо известное стремление к миру и справедливости. Мы осудили применение насилия и призвали обе стороны к сдержанности и тщательному соблюдению резолюций Совета Безопасности по этому вопросу. Нарушения соглашения о прекращении огня могут лишь усилить напряженность в этом районе и тем самым

поставить под угрозу перспективы установления мира, которого мы все желаем.

88. По мнению моей делегации, в этом районе не будет прочного мира до тех пор, пока не будет уделено серьезное внимание основным причинам спора между двумя сторонами. Несправедливость, допущенная в отношении палестинских беженцев, является главным источником разногласий в этом районе. Поэтому, по нашему твердому убеждению, при любых поисках урегулирования конфликта необходимо учитывать этот факт.

89. Со своей стороны, Замбия будет продолжать, как она это делала и в прошлом, настаивать на решении проблемы за столом переговоров, в соответствии с положениями резолюции 242 (1967) Совета Безопасности от 22 ноября 1967 года. Мы повторяем, что мы решительно возражаем против приобретения территорий путем военных завоеваний. Мы еще раз призываем Израиль немедленно вывести войска со всех арабских территорий, оккупированных после 5 июня 1967 года.

90. Нынешнее положение не предвещает ничего хорошего для дела мира и безопасности в этом районе, и мы можем только надеяться, что участвующие в конфликте стороны поймут необходимость широкого сотрудничества со специальным представителем Генерального секретаря послом Гуннаром Яррингом в его неустанных усилиях по восстановлению мира в этом беспокойном районе земного шара. Отказ одной из сторон присоединиться к предпринимаемым в настоящее время попыткам найти прочное решение конфликта не будет отвечать интересам мира.

91. Непреклонность и цинизм тех, кто принял позу «мы лучше вас», является главным камнем преткновения в восстановлении законных прав Китайской Народной Республики в этой Организации. Самым тревожным во всем этом является то, что те самые страны, чьи представители энергично отвергали любые шаги к тому, чтобы Китайская Народная Республика была представлена в Организации, предпочли обходить молчанием необходимость заставить расистскую Южную Африку и фашистскую Португалию уважать вытекающие из Устава обязательства.

92. Моя делегация никогда не находила убедительными шаткие доводы противников признания прав Китайской Народной Республики в этой Организации. До тех пор пока они будут поддерживать силы зла в этой Организации, мы будем подвергать сомнению их право препятствовать попыткам восстановления законных прав Пекина. Цепляться за мнение о том, что Китайской Народной Республики не существует, значит заниматься самообманом. Китай — это реальная действительность, и в этом нет никаких сомнений. Нельзя признать разумной политику, исключаящую эту страну из участия в обсуждении судеб людей. Суть дела заключается в том, что, до тех пор пока мы будем обращаться с

Китайской Народной Республикой как с международной партией. Мы не можем рассчитывать на какую-либо помощь этой страны в решении многих проблем, стоящих сегодня перед нашей Организацией.

93. Если мы действительно серьезно относимся к миру, разоружению и связанным с ними проблемам, мы должны учитывать необходимость заручиться поддержкой и сотрудничеством Китайской Народной Республики. Моя делегация, как всегда, не пожалеет усилий для восстановления справедливости в отношении Китайской Народной Республики, которая призвана играть важную роль на международной арене.

94. Одна из сверхдержав, Соединенные Штаты Америки, ведет войну с самым маленьким и самым бедным государством Юго-Восточной Азии. Вьетнам, вопрос о мире в котором обсуждается на проходящих в настоящее время переговорах в Париже, не знает мира с конца прошлого столетия.

95. Нам говорят, что Соединенные Штаты входят во Вьетнаме, чтобы доказать противнику, что агрессия, как бы мы ни истолковывали это понятие, не вознаграждается. Самозванный мировой жандарм подчеркивает, что Южный Вьетнам должен быть спасен от коммунистической агрессии, планируемой и направляемой, как утверждают, из Ханоя и Пекина. Правящие круги Вашингтона хотели бы уверить нас в том, что Вьетконг и его союзники угрожают безопасности Соединенных Штатов. Всем известно, что это лишь предлог для оправдания их незаконного присутствия в Юго-Восточной Азии.

96. Конфликт во Вьетнаме по своей сути является гражданской войной, и моя делегация глубоко убеждена в том, что внешние силы не имеют никакого права усложнять этот локальный конфликт и делать его международным. Народ Вьетнама необходимо оставить в покое и предоставить ему возможность решить свою судьбу так, как он найдет нужным.

97. Мы еще раз призываем правительство Соединенных Штатов Америки вывести все свои войска из Вьетнама и позволить народу этой осажденной страны самостоятельно и без иностранного вмешательства определить свое будущее.

98. Сокрушающее бремя вооружений является одним из нерешенных вопросов нашего времени. Мир сегодня насыщен оружием массового уничтожения. История показала, что накопление средств ведения войны не является прочной гарантией мира и безопасности на земном шаре. Орудия войны, хранящиеся в арсеналах государств, могут лишь усугублять и без того напряженную обстановку в мире.

99. По мнению моей делегации, путь к международному миру и благоразумию лежит через принятие мер, направленных на избавление че-

ловечества от оружия массового уничтожения. На земном шаре не будет прочного мира до тех пор, пока ядерные гиганты будут продолжать отказываться удовлетворить наше справедливое требование уничтожить смертоносное оружие. Нашей целью является всеобщее и полное разоружение. Половинчатые меры, подобные Договору о нераспространении ядерного оружия [резолюция 2373 (XXII)], не позволяют человечеству вздохнуть с облегчением.

100. Одна из главных целей и задач Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений, как говорится в Уставе, — «содействовать социальному прогрессу и улучшению условий жизни при большей свободе». Однако Организация Объединенных Наций не достигла этой благородной цели. Неоспоримым фактом остается то, что с течением времени разрыв между богатыми и бедными странами увеличивается. С момента подписания Устава Организации Объединенных Наций в Сан-Франциско в 1945 году материальные условия жизни большинства жителей нашей планеты не изменились сколько-нибудь в лучшую сторону. Более того, в некоторых случаях они даже ухудшились.

101. Моя делегация глубоко встревожена тем, что многие международные начинания, включая первое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, оказались неспособными достичь целей экономического развития. Готовясь вступить во второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, мы должны застраховаться от повторения ошибок первого Десятилетия.

102. Одно из препятствий на пути экономического процветания многих развивающихся стран является результатом практики дискриминации в международной торговле. Мы обращали внимание развитых стран на сохранение дискриминационных тарифных соглашений, таких как общее соглашение по тарифам и торговле, которые закрепляют и узаконивают несправедливые отношения в торговле. Мы призывали к либерализации и перестройке международных торговых соглашений, но все наши призывы остались без ответа.

103. Мир не может бесконечно оставаться наполовину богатым, наполовину бедным. Необходимо предпринять смелые и творческие действия с целью улучшения жизни наших народов. Позвольте мне совершенно определенно сказать, что с момента основания в Сан-Франциско двадцать пять лет назад Организации Объединенных Наций более развитые страны проводили самоубийственную политику экономической эксплуатации бедных стран мира, между тем в конечном счете их собственные интересы и интересы этих бедных стран тесно взаимосвязаны. Во имя интересов всего человечества, во имя интересов мира и безопасности мы торжественно призываем более развитые страны выработать позитивный и реалистический подход к разра-

ботке практических директив на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций. Прочного мира не удастся достичь до тех пор, пока неравное распределение богатств земного шара будет оставаться характерной чертой отношений между государствами.

104. В заключение я хочу сказать несколько слов о третьей Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, проходившей в Лусаке с 8 по 10 сентября. Моей стране была оказана высокая честь проводить у себя эту конференцию.

105. На Конференции были приняты очень важные решения по текущим международным проблемам. Декларация о мире, независимости, развитии, сотрудничестве и демократизации международных отношений, принятая на Конференции в Лусаке, является призывом к благоразумию, и мы обращаемся с этим призывом ко всем, кто разделяет с нами мнение о том, что мир един и неделим. В декларации определена позиция неприсоединившихся стран по отношению к таким важнейшим вопросам, как апартеид, колониализм, разоружение и экономическое развитие и сотрудничество.

106. Сам факт проведения такой важной Конференции доказывает, что движение неприсоединившихся стран не исчерпало себя, хотя наши противники пытаются убедить мир в обратном. Конференция, вне всякого сомнения, доказала, что движение неприсоединившихся стран в настоящее время является прочно утвердившейся и постоянной особенностью международных отношений. Глава моего государства прибудет в Нью-Йорк на эту сессию Генеральной Ассамблеи, чтобы подробно доложить о решениях этой исторической и эпохальной Конференции.

107. Во время празднования двадцать пятой годовщины основания Организации Объединенных Наций мы должны подвергнуть анализу критические вопросы, которые по-прежнему не поддаются решению, несмотря на наши усилия по достижению целей и задач, провозглашенных в Уставе нашей Организации.

108. В XX веке мир полон страха, и, к сожалению, его раздирает внутренняя борьба. Поэтому наша общая обязанность — обеспечить устранение основных причин взаимных подозрений и недоверия, которые разделили мир на враждебные и, очевидно, непримиримые лагеря.

109. Моя делегация считает, что сегодня самой главной задачей всех миролюбивых людей в различных частях мира является обеспечение международного согласия и устранение вражды между людьми, вызванной религиозными разногласиями, расовым антагонизмом или идеологическими конфликтами. Такова цель, которую моя делегация считает своим долгом достичь теперь, когда мы обсуждаем различные пункты повестки дня этой исторической двадцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объеди-

ненных Наций. Мы горячо и искренне призываем все государства-члены проявить вместе с нами дух целенаправленной решимости сделать эту сессию поворотным моментом в поисках человечеством мира на земле и доброй воли между людьми.

110. Сэр Алек ДУГЛАС-ХЬЮМ (Соединенное Королевство) *(говорит по-английски)*: Г-н Председатель, во-первых, я хочу выразить радость по поводу того, что в этот юбилейный год я участвую в работе сессии под вашим руководством. Я считаю особенно удачным то обстоятельство, что, когда мы отмечаем двадцать пятую годовщину Организации, нашим Председателем является представитель государства, которое так много сделало для Организации Объединенных Наций, а до нее — для Лиги Наций, что этот человек был делегатом на Конференции в Сан-Франциско и что он принадлежит к числу тех, кто внес большой личный вклад в анализ норм международного права, главным орудием которого призвана быть эта Организация.

111. Я также хотел сказать, какую радость доставляет мне после семилетнего отсутствия в Организации Объединенных Наций то, что наш Генеральный секретарь по-прежнему занимает эту должность. Государственные деятели приходят и уходят, а Генеральный секретарь остается. Я считаю необходимым сказать, что так и должно быть.

112. Я начну свое сегодняшнее выступление с того, чем я кончил семь лет назад — с норм права.

113. Эта юбилейная сессия является подходящим моментом для общего обзора наших достижений и наших неудач на период, прошедший с 1945 года. Две недели назад я не думал причинять беспокойство Ассамблее своими оценками, полагая, что это сделает мой премьер-министр, который прибудет сюда позднее. Но с тех пор внимание мира оказалось прикованным к ряду ужасных событий.

114. Они начались с происшедших в течение одной недели инцидентов, которые наш Генеральный секретарь удачно охарактеризовал как «возвращение к закону джунглей». Он был прав. В джунглях обитает страх, а право, которое известно людям, там не существует. Все люди мира были напуганы, а законные правительства были почти беспомощны перед лицом насилия и угроз насилия, которые чужды цивилизованному миру.

115. Если бы речь шла об отдельных преступных актах, то эти события не заслуживали бы нашего внимания. Но оказалось так, что они явились для нас знаменем — проявлением все еще существующих сил беззакония и анархии, напоминанием о том, насколько тонок поверхностный слой цивилизации, на который мы опираемся. Поэтому эти события требуют внимания Генеральной Ассамблеи прежде всего в силу того, что они олицетворяют опасность, которая ставит под угрозу цель каждого государства, цель Организации Объединенных Наций, а имен-

но то, что нормы права должны лежать в основе жизни людей и государств.

116. Эта Организация была создана для поддержания мира коллективными средствами и для обеспечения мирного урегулирования споров между государствами. Авторы Устава Организации Объединенных Наций предвидели одну из опасностей будущего. Этой опасностью являлось вмешательство одного государства во внутренние дела другого с помощью силы. Но одно обстоятельство, которое не предвидели, заключалось в том, что миру могут угрожать вооруженные силы, вышедшие из под контроля своего правительства. Анархия, вызванная силой в таком облици, может быть столь же разрушительной для мира, как и прямая агрессия.

117. Когда я в последний раз выступал на Ассамблее, я был настроен оптимистически. Мне казалось, что холодная война подходит к концу. Я вспомнил мое выступление в Москве перед телезрителями Советского Союза по приглашению г-на Громыко, когда я заявил, что отказ Советского правительства от использования методов войны и силы для навязывания политической доктрины является ключом, который может открыть дверь к подлинному сосуществованию.

118. Анализируя события последних семи лет, мы можем отметить, что на пути осуществления этих оптимистических надежд стояли очень серьезные препятствия, но все же представляется, что эти надежды частично оправдались. Новая готовность вновь вести переговоры, которую мы стали тогда замечать, продолжала давать о себе знать, и благодаря переговорам некоторые из наиболее серьезных опасностей, нависших над нами, начали рассеиваться. Если Соединенные Штаты Америки и Советский Союз смогут достичь соглашения об ограничении своих ядерных запасов, то это будет большим шагом вперед. Я заявляю это как один из европейцев, на которых будут нацелены эти ракеты. Но мы надеемся на успех переговоров об ограничении стратегических вооружений. Это не освободит нас от постоянного кошмара возможности всеобщего уничтожения. Возможность уничтожения будет существовать до тех пор, пока государства будут иметь доступ к абсолютному оружию. Но такое соглашение может замедлить рост средств уничтожения и тем самым придать новый смысл Совещанию Комитета по разоружению, работа которого до сего времени была полностью парализована. От способности этого Комитета достичь положительных результатов в значительной степени зависит счастье и сохранение человеческого рода.

119. Ведутся и другие переговоры по вопросам, которые угрожают миру в Европе с 1945 года. Недавно было подписано соглашение между Советским Союзом и Федеративной Республикой Германии⁶ и были проведены переговоры между

Федеративной Республикой и другими ее соседями на Востоке. В их руках находится ключ к решению проблемы конструктивного сосуществования в Европе.

120. Разумеется, как всегда, мерилом являются дела, а не слова; в этом районе Берлин остается ключом к подлинному сосуществованию. Если мы не сможем договориться о том, чтобы предпринять гуманные шаги к устранению барьеров между двумя частями города, то разве можно надеяться на то, что две части европейского континента будут жить в мире? Берлин поэтому будет пробным камнем готовности народов Европы достичь ослабления напряженности между Востоком и Западом. Именно в Берлине завершилось для Европы тяжелое испытание, длившееся с 1939 по 1945 год, и именно в Берлине Европа ждет устранения последствий войны и начала подлинного мира.

121. Не следует недооценивать важность устранения этих последствий. Нельзя допустить, чтобы Европа была источником несчастий. Именно в ходе войн, начавшихся в Европе и распространившихся по всему миру, зародилась мысль о создании как нашей Организации, так и ее предшественницы. В настоящее время возникает новая Западная Европа, и, как заявил здесь г-н Шуман в прошлую пятницу [1842-е заседание], эта Европа, несомненно, будет менее замкнутой и станет более мощным центром экономического подъема, распространяя свое благотворное влияние далеко за пределы этого континента. Вот почему проходящие в Европе переговоры имеют большое значение для каждой представленной здесь страны.

122. Мы должны откровенно признать, что все эти переговоры проходят за пределами Организации Объединенных Наций. Тем не менее они имеют для всех нас основополагающее значение. Когда наши предшественники собрались в Сан-Франциско, чтобы выработать Устав Организации, они связывали свои надежды на мир с коллективной решимостью великих держав того времени, но есть две причины, в силу которых эти надежды не оправдались.

123. Первый фактор, уже упоминавшийся сегодня одним или двумя ораторами, заключается в том, что не все крупные державы представлены в Организации Объединенных Наций. В результате этого нам, несомненно, труднее эффективным образом решать в Организации некоторые наиболее неотложные и опасные проблемы, волнующие мир. Подобно г-ну Шуману и другим, я имею в виду Китай. Роль китайцев в тех событиях, которые привлекают здесь наше внимание, становится все более значительной.

124. Если бы здесь находились представители Пекина, то их влияние было бы весьма ощутимо. Я не могу предугадать, что это будет означать. Вполне возможно, что из-за негибкости своих политических доктрин они усложнят наши задачи. Но они больше, чем многие другие, смогли бы выиграть от расширения торговли, процвета-

⁶ Подписано в Москве 12 августа 1970 года.

ния и взаимозависимости. Они могли бы, если бы захотели, внести вместе с нами большой вклад в дело подлинного сосуществования. По мнению правительства Великобритании, их намерения следует подвергнуть проверке на этой Ассамблее наций.

125. Второй фактор, из-за которого рухнули надежды 1945 года, состоял просто в том, что крупным державам редко удавалось прийти к коллективному мнению по любому из важных вопросов мировой политики. До сих пор наша коллективная позиция была в лучшем случае негативной. Вот почему переговоры в Хельсинки, в Вене и Берлине имеют такое значение для нас здесь, в Организации Объединенных Наций. Если 60-е годы были началом эры переговоров, 70-е годы могут стать наконец началом эры коллективных действий по укреплению мира — коллективных действий, основанных на общем желании самых сильных держав мира содействовать совместно политической стабильности и урегулированию спорных вопросов. Такая возможность еще существует.

126. Авторы Устава предполагали, что между ведущими державами будет царить согласие. Но едва только высохли чернила на подписях, поставленных под Уставом, как эти надежды были обмануты. Урок прошедших с тех пор лет ясен: не может быть коллективных действий без коллективной цели и общих интересов. Если в результате всех проходящих в настоящее время переговоров начнет наконец проявляться общая заинтересованность в мире и стабильности, то это на ближайшие двадцать пять лет преобразит нашу работу как в Совете Безопасности, так и на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций, и такое преобразование немедленно скажется на отношениях между странами во многих частях мира.

127. Существует прежде всего одна задача, с которой такая решимость поможет нам справиться. При условии сохранения равновесия сил, — если хотите, равновесия страха, — старомодная война, о которой говорится в Уставе, становится меньшей угрозой. В настоящее время государства менее склонны достигать своих политических целей с помощью союзов и ультиматумов, путем проведения мобилизации и объявления войны. В этом отношении один из идеалов Конференции в Сан-Франциско осуществляется, хотя частично это объясняется ростом страха перед разрушительной силой тотальной войны — признание, которое нельзя не воспринимать как позорное в цивилизованном мире нашего времени.

128. И все же сегодня во многих районах мира люди сражаются. Они становятся жертвами пуль, снарядов и гранат. Слишком часто этими жертвами оказывается ни в чем не повинное гражданское население, а тот факт, что война не была объявлена, не может служить утешением для вдов и сирот. Нам, членам Ассамблеи, пора честно признать, сколь недопустимо, неприемлемо и опасно поощрять тех, кто занима-

ется самоуправством. Мы должны призвать сложить оружие тех, кто взялся за него, и вновь подчиниться нормам права.

129. Здесь мы сталкиваемся с жестокой дилеммой — эту дилемму без труда поймут члены Ассамблеи и ее затрагивали некоторые из ораторов. В современных условиях сила является столь страшным оружием, что приходится добавит: «Сложите оружие, даже если утверждаете, что взяли за него во имя справедливости».

130. Авторы Устава Организации Объединенных Наций отдавали себе отчет в этой дилемме. Наши предшественники настаивали на провозглашении прав человека, согласующихся с человеческим достоинством, о чем только что говорили представители Гамбии и Замбии. И наш бесспорный долг — сделать все, чтобы быть примером для других стран в обеспечении социальной справедливости. В наше время существуют уже упоминавшиеся политические системы, в которых господствует социальная несправедливость, и совершенно правильно, что их необходимо разоблачать, идет ли речь о страданиях при коммунизме, при апартеиде или при какой-либо другой идеологической системе, которая не соответствует обычаям подлинной демократии.

131. Но авторы Устава понимали и другую не менее важную истину: если государства будут пытаться навязывать друг другу свое собственное представление о справедливости путем применения силы, то это будет означать конец международного порядка. Поэтому запрет применять оружие, за исключением случаев защиты от внешней агрессии, был четко сформулирован в наших правилах. Это было правильно в то время и в сто раз более правильно в настоящее время. Если цель оправдывает средства, то все больше безмянных людей будет братья за оружие; они поставят себя вне закона и над законом, и, более того, они поставят себя над законными правительствами представленных здесь стран.

132. Похищение людей и угон самолетов наглядно иллюстрируют это положение, и страны должны принять соответствующие меры. По отношению к воздушным пиратам обязанности отдельных правительств ясны. Все мы должны ратифицировать принятую в Токио Конвенцию⁷ и поддерживать новую конвенцию на предстоящей конференции в Гааге. Все мы должны объявить в своих странах угон самолетов преступлением и разрешить применение наказания правительствами любых стран, на территории которых угонщики совершают посадку. Если бы мы могли договориться об этих и других мерах, которые будут приняты на предстоящей международной конференции, то, возможно, нам удалось бы покончить с этим новым страшным произволом. Однако это лишь один из ярких недавних примеров того, как сила, использованная в

⁷ Конвенция о правонарушениях и некоторых других актах, совершенных на борту самолета, подписанная в Токио 14 сентября 1963 года.

малых масштабах, может широко распространить свое влияние, и, когда это происходит в нашем современном мире, жертвами почти всегда оказываются ни в чем не повинные люди.

133. Но опасности разнузданного применения силы выходят за рамки захвата самолетов. На этой неделе мы стали свидетелями того, как люди, искренне убежденные, что они действуют во имя справедливости, в том смысле как они ее понимают, и взявшиеся за оружие, могут вызвать кровавую войну, которая широко распространится и выйдет из-под контроля законных правительств.

134. После двадцати лет враждебности и кровопролития на Ближнем Востоке появились признаки надежды на сосуществование. Мы, англичане, проявили инициативу, и в результате этого мы располагаем теперь резолюцией Совета Безопасности, излагающей основные условия урегулирования. Был назначен специальный представитель для Ближнего Востока, которому мы все полностью доверяем. На этом форуме, в совещании четырех держав в Нью-Йорке, мы, англичане, готовы принять широкое участие. На прошлой неделе г-н Морис Шуман (там же) дал весьма исчерпывающий анализ работы, которая была начата его правительством, и поэтому мне нет необходимости повторять сказанное им. Мир опять вздохнул с облегчением, когда по инициативе Соединенных Штатов, которую мы поддерживали, было достигнуто соглашение о прекращении огня.

135. Но произошел срыв, который может иметь фатальные последствия. Утверждают, что имели место нарушения условий прекращения военных действий. Я не намерен судить сегодня об этом вопросе, но хочу лишь сказать, что в данный момент разрушена сама основа доверия и необходимо найти пути для ее восстановления. В противном случае мы окажемся в той же ситуации, в которой находились несколько недель назад, причем всегда будет существовать опасность того, что конфликт на Ближнем Востоке перерастет в нечто гораздо более серьезное, чем столкновение или противостояние между Израилем и Египтом.

136. Но все эти широкие планы укрепления мира и безопасности в данном районе были сорваны гражданской войной в Иордании, и это событие является вдвойне трагичным. Беженцы, чьи интересы наша Организация так упорно отстаивала, не только оказались теперь в состоянии конфликта с правительством страны, предоставившей им убежище, но они также открыто и решительно выступали против урегулирования, основные элементы которого были утверждены Советом Безопасности Организации Объединенных Наций.

137. Степень отчаяния, испытываемого этими людьми, в известном смысле свидетельствует о неспособности нашей Организации решить за многие годы данную проблему, которой она так серьезно занималась. Но применение силы при попытке решить эту проблему уже оставило глубокий след на Аравийском полуострове.

138. Самая первоочередная задача заключается в том, чтобы положить конец трагическому столкновению в Иордании — и в этой связи мы приветствуем прекращение вчера иностранного вмешательства на территории Иордании — и обеспечить гуманное обращение со всеми, кто был ранен или лишился крова в результате конфликта. Мы уверены, что правительства арабских стран успешно выполняют эти минимальные задачи.

139. Но перед нами стоит более широкая задача, и события последних двух недель только сделали ее более серьезной и сложной. Наиболее реальная основа любой надежды на урегулирование в конечном счете должна заключаться в следующем: все заинтересованные стороны поддержат наши усилия в Организации Объединенных Наций, направленные на достижение и обеспечение мира, который принесет им безопасность и справедливость.

140. Именно это единство, как казалось столь недавно, способно сделать доступным для нас урегулирование, только это единство может позволить Организации Объединенных Наций добиться каких-либо крупных успехов и только это единство может решить трагическую проблему последнего поколения всех тех людей, которые живут в этом районе насилия, нетерпимости и ненависти.

141. Но есть и другое условие, которое является даже еще более существенным и которое также было подтверждено событиями в Иордании в этом месяце. Дело в том — и это должны понимать законно созданные правительства мира, будь то в Европе, Африке, Америке или Азии, — что применение силы для достижения политических целей никогда не приносит в современном мире дивидендов в виде справедливости и мира.

142. Наша задача на последующие двадцать пять лет остается в основном такой же, что и в предыдущие двадцать пять лет. Это — задача объявить вне закона силу и поддержать действенность права. А поскольку за последние недели мы несколько приблизились к пониманию того, в какую пучину может свергнуть мир международная анархия, мы должны по-новому, с сознанием безотлагательности стоящих перед нами задач подойти к нашей работе в Организации Объединенных Наций и на Генеральной Ассамблее.

Заседание закрывается в 12 час. 35 мин.